



2 September 2016
2 September 2016
P.U. (A) 233

WARTA KERAJAAN PERSEKUTUAN

*FEDERAL GOVERNMENT
GAZETTE*

PERATURAN-PERATURAN PASARAN MODAL DAN
PERKHIDMATAN (PENYELESAIAN PERTIKAIAN)
(PINDAAN) 2016

*CAPITAL MARKETS AND SERVICES
(DISPUTE RESOLUTION) (AMENDMENT)
REGULATIONS 2016*



DISIARKAN OLEH/
PUBLISHED BY
JABATAN PEGUAM NEGARA/
ATTORNEY GENERAL'S CHAMBERS

AKTA PASARAN MODAL DAN PERKHIDMATAN 2007

PERATURAN-PERATURAN PASARAN MODAL DAN PERKHIDMATAN
(PENYELESAIAN PERTIKAIAN) (PINDAAN) 2016

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh subseksyen 378(1) dan subseksyen 379(5) Akta Pasaran Modal dan Perkhidmatan 2007 [*Akta 671*], Suruhanjaya, dengan kelulusan Menteri, membuat peraturan-peraturan yang berikut:

Nama dan permulaan kuat kuasa

1. (1) Peraturan-peraturan ini bolehlah dinamakan **Peraturan-Peraturan Pasaran Modal dan Perkhidmatan (Penyelesaian Pertikaian) (Pindaan) 2016**.

(2) Peraturan-Peraturan ini mula berkuat kuasa pada 5 September 2016.

Pindaan am

2. Peraturan-Peraturan Pasaran Modal dan Perkhidmatan (Penyelesaian Pertikaian) 2010 [*P.U. (A) 437/2010*], yang disebut “Peraturan-Peraturan ibu” dalam Peraturan-Peraturan ini, dipinda dalam teks bahasa kebangsaan, dengan menggantikan perkataan “pertubuhan perbadanan yang diluluskan” di mana-mana jua terdapat, termasuk dalam nota bahu, kecuali dalam takrif “pertubuhan perbadanan yang diluluskan” dalam peraturan 2, subperaturan 5(1) dan subperaturan 8(2), dengan perkataan “pertubuhan perbadanan diluluskan”.

Pindaan peraturan 2

3. Peraturan-Peraturan ibu dipinda dalam peraturan 2—

(a) dalam takrif “anggota”, dengan menggantikan perkataan “subperaturan 5(2)” dengan perkataan “subperaturan 5(2) dan (3)”;

(b) dalam takrif “award”, dengan memasukkan selepas perkataan “suatu award yang diberi” perkataan “atau suatu keputusan yang dibuat”;

- (c) dengan menggantikan takrif “pertubuhan perbadanan yang diluluskan” dengan takrif yang berikut:

‘ “pertubuhan perbadanan diluluskan” ertinya suatu pertubuhan perbadanan yang diluluskan oleh Suruhanjaya menurut seksyen 379 Akta;’; dan

- (d) dalam takrif “terma rujukan”, dengan menggantikan perkataan “suatu set terma” dengan perkataan “kaedah-kaedah yang diadakan menurut perenggan 379(3)(b) Akta”.

Pindaan peraturan 3

4. Peraturan 3 Peraturan-Peraturan ibu dipinda—

- (a) dengan memotong subperaturan (1); dan
- (b) dalam subperaturan (2), dengan menggantikan perkataan “tidak boleh memberikan kelulusan di bawah subperaturan (1) melainkan jika” dengan perkataan “boleh meluluskan suatu pertubuhan perbadanan menjadi suatu pertubuhan perbadanan diluluskan sekiranya”.

Pindaan peraturan 4

5. Subperaturan 4(2) Peraturan-Peraturan ibu dipinda dengan menggantikan perkataan “suatu pertubuhan perbadanan” dengan perkataan “pertubuhan perbadanan yang membuat permohonan di bawah subperaturan (1)”.

Pindaan peraturan 5

6. Peraturan 5 Peraturan-Peraturan ibu dipinda—

- (a) dengan menggantikan subperaturan (1) dengan subperaturan yang berikut:

“(1) Pertubuhan perbadanan diluluskan adalah sebagaimana yang dinyatakan dalam Jadual 1.”; dan

(b) dengan memasukkan selepas subperaturan (2) subperaturan yang berikut:

“(3) Walau apa pun subperaturan (2), Suruhanjaya boleh mengarahkan mana-mana orang berlesen atau orang berdaftar untuk menjadi anggota pertubuhan perbadanan diluluskan.”.

Pindaan peraturan 6

7. Peraturan 6 Peraturan-Peraturan ibu dipinda—

(a) dengan memotong subperaturan (1) dan (2);

(b) dalam subperaturan (3), dengan menggantikan perkataan “di laman Internet yang tersedia kepada awam” dengan perkataan “di laman sesawang pertubuhan perbadanan diluluskan itu”;

(c) dalam subperaturan (4)—

(i) dengan memasukkan selepas perenggan (d) perenggan yang berikut:

“(da) skop, kriteria dan proses bagi rayuan terhadap keputusan yang dibuat oleh pertubuhan perbadanan diluluskan itu menurut suatu penghukuman, yang akan didengar oleh suatu jawatankuasa rayuan sebagaimana yang ditentukan oleh Suruhanjaya;”

- (ii) dalam perenggan (*e*)—
 - (A) dalam teks bahasa kebangsaan, dengan menggantikan perkataan “fi lain atau bayaran” dengan perkataan “fi atau bayaran lain”;
 - (B) dengan memasukkan selepas perkataan “kelas anggotanya” perkataan “, atau oleh mana-mana orang yang disebut dalam subperaturan 8(3),”; dan
 - (C) dengan memasukkan selepas perkataan “anggota yang berlainan kelas” perkataan “atau orang yang disebut dalam subperaturan 8(3) yang berlainan kelas”; dan
- (iii) dalam perenggan (*j*), dengan menggantikan perkataan “dan anggota yang relevan” dengan perkataan “, anggota yang relevan dan orang yang disebut dalam subperaturan 8(3)”.

Pindaan peraturan 7

8. Perenggan 7(1)(*h*) Peraturan-Peraturan ibu dipinda dengan menggantikan perkataan “di bawah subperaturan 4(1) dan (2)” dengan perkataan “bagi maksud Peraturan-Peraturan ini”.

Pindaan peraturan 8

9. Peraturan 8 Peraturan-Peraturan ibu dipinda—

- (*a*) dengan menggantikan subperaturan (2) dengan subperaturan yang berikut:

“(2) Suatu pertubuhan perbadanan diluluskan hendaklah dengan serta-merta memberitahu Suruhanjaya—

- (*a*) tentang apa-apa perkara yang boleh menjejaskan atau

yang berkemungkinan menjejaskan kemampuannya untuk menjalankan kewajipannya yang diperuntukkan di bawah subperaturan (1); dan

(b) tentang apa-apa pertikaian atau tuntutan—

(i) yang boleh mengakibatkan penghakisan keyakinan awam terhadap integriti pasaran modal; atau

(ii) yang melibatkan salah laku yang serius atau pelanggaran undang-undang sekuriti.”; dan

(b) dalam teks bahasa kebangsaan, dalam subperaturan (3), dengan menggantikan perkataan “is” dengan perkataan “ia”.

Pindaan peraturan 9

10. Subperaturan 9(1) dan (3) Peraturan-Peraturan ibu dipinda dengan menggantikan perkataan “laman Internet yang tersedia kepada awam” dengan perkataan “laman sesawang pertubuhan perbadanan diluluskan itu”, masing-masing.

Pemotongan peraturan 10

11. Peraturan-Peraturan ibu dipinda dengan memotong peraturan 10.

Peraturan baharu 13A

12. Peraturan-Peraturan ibu dipinda dengan memasukkan selepas peraturan 13 peraturan yang berikut:

“Kegagalan mematuhi kaedah-kaedah pertubuhan perbadanan diluluskan

13A. (1) Seseorang anggota atau orang yang disebut dalam subperaturan 8(3) hendaklah mematuhi kaedah-kaedah pertubuhan perbadanan diluluskan.

(2) Pertubuhan perbadanan diluluskan hendaklah memberitahu Suruhanjaya mengenai apa-apa kegagalan mana-mana anggota atau orang yang disebut dalam subperaturan 8(3) untuk mematuhi kaedah-kaedah pertubuhan perbadanan diluluskan.

(3) Suruhanjaya boleh, apabila diberitahu mengenai kegagalan mana-mana anggota atau orang yang disebut dalam subperaturan 8(3) untuk mematuhi kaedah-kaedah pertubuhan perbadanan diluluskan, memberikan apa-apa arahan yang difikirkannya patut kepada pertubuhan perbadanan diluluskan.

(4) Pertubuhan perbadanan diluluskan hendaklah mengambil apa-apa tindakan sebagaimana yang diarahkan oleh Suruhanjaya di bawah subperaturan (3).”

Pindaan peraturan 14

13. Peraturan 14 Peraturan-Peraturan ibu dipinda—

(a) dalam subperaturan (1)—

- (i) dalam teks bahasa kebangsaan, dengan menggantikan perkataan “memasuki” dengan perkataan “membuat”;
- (ii) dengan memasukkan selepas perkataan “mana-mana badan penyelesaian pertikaian” perkataan “atau badan”; dan
- (iii) dengan menggantikan perkataan “dengan badan penyelesaian pertikaian itu” dengan perkataan “dengan badan penyelesaian pertikaian atau badan lain itu”; dan

(b) dalam subperaturan (2)—

- (i) dengan memasukkan selepas perkataan “kerjasama kepada

Suruhanjaya” perkataan “atau mana-mana pihak berkuasa kawal selia lain sebagaimana yang diarahkan oleh Suruhanjaya”; dan

- (ii) dengan memasukkan selepas perkataan “bantuan kepada Suruhanjaya” perkataan “atau pihak berkuasa kawal selia itu”.

Peraturan baharu 15

14. Peraturan-Peraturan ibu dipinda dengan memasukkan selepas peraturan 14 peraturan yang berikut:

“Kerahsiaan

15. Tiada seorang pun yang mempunyai akses kepada apa-apa maklumat atau dokumen yang berhubungan dengan apa-apa pertikaian atau tuntutan yang dirujuk kepada pertubuhan perbadanan diluluskan boleh mendedahkan maklumat atau dokumen itu melainkan jika—

- (a) pendedahan itu dibuat dengan persetujuan orang yang memberikan maklumat atau dokumen itu;
- (b) pendedahan itu dikehendaki atau dibenarkan di bawah Akta atau Peraturan-Peraturan ini;
- (c) pendedahan itu dikehendaki atau diarahkan oleh mana-mana mahkamah atau Suruhanjaya;
- (d) pendedahan itu dikehendaki bagi maksud pelaksanaan atau penguatkuasaan suatu award di bawah Peraturan-Peraturan ini;
- (e) pendedahan itu adalah bagi maksud penguatkuasaan apa-apa tindakan sivil atau jenayah di bawah mana-mana undang-undang bertulis;

- (f) pendedahan itu adalah bagi maksud suatu semakan kehakiman terhadap pertubuhan perbadanan diluluskan itu; atau
- (g) maklumat atau dokumen itu telah berada dalam domain awam.”.

Penggantian Jadual 2

15. Peraturan-Peraturan ibu dipinda dengan menggantikan Jadual 2 dengan jadual yang berikut:

“JADUAL 2

[Subperaturan 5(2)]

Senarai pemegang Lesen Perkhidmatan Pasaran Modal

Melainkan jika ditentukan selainnya oleh Suruhanjaya, pemegang Lesen Perkhidmatan Pasaran Modal atau bank Islam dan bank berlesen seperti yang diperuntukkan di bawah Bahagian 1 Jadual 4 kepada Akta bagi aktiviti terkawal yang berikut hendaklah disifatkan sebagai anggota suatu pertubuhan perbadanan diluluskan:

1. berniaga dalam sekuriti;
2. berniaga dalam derivatif;
3. pengurusan kumpulan wang;
4. berniaga dalam skim persaraan swasta.”.

Dibuat 26 Ogos 2016

[SC/GC(R&R)/Subsidiary-CMCF Exemption/2015(201)-1; PN(PU2)662/XIII]

TAN SRI DATO' SERI RANJIT AJIT SINGH
Pengerusi
Suruhanjaya Sekuriti Malaysia

Diluluskan 30 Ogos 2016
[KK/SID/P/(S)/483/669/4 JLD.2 (SK.3); PN(PU2)662/XIII]

DATUK JOHARI BIN ABDUL GHANI
Menteri Kewangan Kedua

CAPITAL MARKETS AND SERVICES ACT 2007

CAPITAL MARKETS AND SERVICES
(DISPUTE RESOLUTION) (AMENDMENT) REGULATIONS 2016

IN exercise of the powers conferred by subsection 378(1) and subsection 379(5) of the Capital Markets and Services Act 2007 [*Act 671*], the Commission, with the approval of the Minister, makes the following regulations:

Citation and commencement

1. (1) These regulations may be cited as the **Capital Markets and Services (Dispute Resolution) (Amendment) Regulations 2016**.

(2) These Regulations come into operation on 5 September 2016.

General amendment

2. The Capital Markets and Services (Dispute Resolution) Regulations 2010 [*P.U. (A) 437/2010*], which are referred to as the “principal Regulations” in these Regulations, are amended in the national language text, by substituting for the words “pertubuhan perbadanan yang diluluskan” wherever appearing, including in the shoulder notes, except in the definition of “pertubuhan perbadanan yang diluluskan” in regulation 2, subregulation 5(1) and subregulation 8(2), the words “pertubuhan perbadanan diluluskan”.

Amendment of regulation 2

3. The principal Regulations are amended in regulation 2—

(a) in the definition of “member”, by substituting for the words “subregulation 5(2)” the words “subregulations 5(2) and (3)”;

(b) in the definition of “award”, by inserting after the words “an award granted” the words “or a decision made”;

- (c) by substituting for the definition of “approved body corporate” the following definition:

‘ “approved body corporate” means a body corporate that is approved by the Commission pursuant to section 379 of the Act;’; and

- (d) in the definition of “terms of reference”, by substituting for the words “a set of terms” the words “the rules put in place in pursuance of paragraph 379(3)(b) of the Act”.

Amendment of regulation 3

4. Regulation 3 of the principal Regulations is amended—

(a) by deleting subregulation (1); and

(b) in subregulation (2), by substituting for the words “shall not grant the approval under subregulation (1) unless” the words “may approve a body corporate to be an approved body corporate if”.

Amendment of regulation 4

5. Subregulation 4(2) of the principal Regulations is amended by substituting for the words “a body corporate” the words “the body corporate who makes an application under subregulation (1)”.

Amendment of regulation 5

6. Regulation 5 of the principal Regulations is amended—

(a) by substituting for subregulation (1) the following subregulation:

“(1) The approved body corporate shall be as set out in Schedule 1.”; and

(b) by inserting after subregulation (2) the following subregulation:

“(3) Notwithstanding subregulation (2), the Commission may direct any licensed person or registered person to be a member of the approved body corporate.”.

Amendment of regulation 6

7. Regulation 6 of the principal Regulations is amended—

(a) by deleting subregulations (1) and (2);

(b) in subregulation (3), by substituting for the words “on an Internet site that is publicly available” the words “on the approved body corporate’s website”;

(c) in subregulation (4)—

(i) by inserting after paragraph (d) the following paragraph:

“(da) the scope, criteria and process for an appeal against a decision made by the approved body corporate pursuant to an adjudication, which is to be heard by an appeal committee as determined by the Commission;”

(ii) in paragraph (e)—

(A) in the national language text, by substituting for the words “fi lain atau bayaran” the words “fi atau bayaran lain”;

(B) by inserting after the words “class of its members” the words “, or by any person referred to in subregulation 8(3),”; and

- (C) by inserting after the words “different class of members” the words “or different class of person referred to in subregulation 8(3)”; and
- (iii) in paragraph (j), by substituting for the words “and the relevant member” the words “, the relevant member and the person referred to in subregulation 8(3)”.

Amendment of regulation 7

8. Paragraph 7(1)(h) of the principal Regulations is amended by substituting for the words “under subregulations 4(1) and (2)” the words “for the purposes of these Regulations”.

Amendment of regulation 8

9. Regulation 8 of the principal Regulations is amended—

(a) by substituting for subregulation (2) the following subregulation:

“(2) An approved body corporate shall immediately notify the Commission—

(a) of any matter that may adversely affect or is likely to affect its ability to carry out its duties provided under subregulation (1); and

(b) of any dispute or claim—

(i) that may result in erosion of public confidence in the integrity of the capital market; or

(ii) that involves serious misconduct or breach of the securities laws.”; and

- (b) in the national language text, in subparagraph (3), by substituting for the word “is” the word “ia”.

Amendment of regulation 9

10. Subregulations 9(1) and (3) of the principal Regulations are amended by substituting for the words “an Internet site that is publicly available” the words “the approved body corporate’s website”, respectively.

Deletion of regulation 10

11. The principal Regulations are amended by deleting regulation 10.

New regulation 13A

12. The principal Regulations are amended by inserting after regulation 13 the following regulation:

“Failure to comply with rules of approved body corporate

- 13A. (1) A member or a person referred to in subregulation 8(3) shall comply with the rules of the approved body corporate.

(2) The approved body corporate shall notify the Commission of any failure to comply with the rules of the approved body corporate by any member or person referred to in subregulation 8(3).

(3) The Commission may, upon being notified of the failure to comply with the rules of the approved body corporate by any member or person referred to in subregulation 8(3), give any direction as it considers fit to the approved body corporate.

(4) The approved body corporate shall take such action as the Commission may direct under subregulation (3).”.

Amendment of regulation 14

13. Regulation 14 of the principal Regulations is amended—

(a) in subregulation (1)—

- (i) in the national language text, by substituting for the word “memasuki” the word “membuat”;
- (ii) by inserting after the words “any other dispute resolution body” the words “or body”; and
- (iii) by substituting for the words “with such dispute resolution body” the words “with such other dispute resolution body or body”; and

(b) in subregulation (2)—

- (i) by inserting after the words “cooperation to the Commission” the words “or any other regulatory authority as directed by the Commission”; and
- (ii) by inserting after the words “assistance to the Commission” the words “or the regulatory authority”.

New regulation 15

14. The principal Regulations are amended by inserting after regulation 14 the following regulation:

“Confidentiality

15. No person who has access to any information or document relating to any dispute or claim referred to an approved body corporate may disclose such information or document unless—

- (a) the disclosure is made with the consent of the person who provides the information or document;
- (b) the disclosure is required or permitted under the Act or these Regulations;
- (c) the disclosure is required or directed by any court or the Commission;
- (d) the disclosure is required for the purposes of the implementation or enforcement of an award under these Regulations;
- (e) the disclosure is for the purpose of the enforcement of any civil or criminal action under any written law;
- (f) the disclosure is for the purpose of a judicial review against the approved body corporate; or
- (g) the information or document is already in the public domain.”.

Substitution of Schedule 2

15. The principal Regulations are amended by substituting for Schedule 2 the following schedule:

“SCHEDULE 2

[Subregulation 5(2)]

List of Capital Markets Services Licence holders

Unless otherwise specified by the Commission, holders of the Capital Markets Services Licence or Islamic bank and licensed bank as provided under Part 1 of Schedule 4 to the Act for the following regulated activities shall be deemed to be a member of an approved body corporate:

1. dealing in securities;
2. dealing in derivatives;
3. fund management;
4. dealing in private retirement scheme.”.

Made 26 August 2016

[SC/GC(R&R)/Subsidiary-CMCF Exemption/2015(201)-1; PN(PU2)662/XIII]

TAN SRI DATO' SERI RANJIT AJIT SINGH
Chairman
Securities Commission Malaysia

Approved 30 August 2016

[KK/SID/P/(S)/483/669/4 JLD.2 (SK.3); PN(PU2)662/XIII]

DATUK JOHARI BIN ABDUL GHANI
Second Minister of Finance